

THE SAXON NEWS

Volksblatt

Celebrating over 100 years of Saxon Fraternalism

Published by
The Alliance
of Transylvanian Saxons
Home Office: 5323 Pearl Road
Cleveland, Ohio 44129-1503
Tel: (440) 842-8442

ATS Founded in 1902

August 28, 2026

Issue 18

BRANCH 4, CLEVELAND

By Joan Miller-Malue

We had perfect weather for our Sommerfest/Oktoberfest and it certainly led the gathering to an evening filled with Gemuetlichkeit. We had a great turnout that enjoyed the music of the GCM band and a wonderful performance of the Cleveland Saxon Dance Group, delicious food and plenty of cold drinks. We want to thank the staff and volunteers that made the event successful. We are appreciative of Grumpy's talents in preparation of the food. It was wonderful to be among old friends and the making of new friends. It was nice to see Maria and Adolf Fischer there as they celebrated their 67th wedding anniversary that night. The Sachsenheim's Oktoberfest resulted in a sea of smiling faces! Thanks to all that helped to make it a memorable event.

The ATS Youth Activities Committee is hosting a new event this fall, the Saxon Jugend Sport und Spiel Fest that will be held on Saturday, October 10 at the Streetsboro's City Park between the hours of 10 am to 2 pm. Junior members ages 8 – 18 are invited to participate in this event. There will be events for every kid to enjoy. The various activities will be divided into two age groups 8-12 and 13 – 18. Prizes will be awarded to the winners. Plenty of food will be provided to the participants and their families. We encourage our junior members of Cleveland West Branches 1 and 4 to attend and make friends with kids from other ATS Branches. The event will be held rain or shine! Parents we need your cooperation to promote this fun event that you will also enjoy watching the games and friendship being made.

Our Cleveland bowlers are anxious to attend the first session of the TSBA's 2026-27 season that will be hosted by the New Castle bowlers on Sunday, September 20th. Cleveland West bowlers will host a session on Sunday, October 4th.

Due to the first Monday in September being Labor Day we will not have an evening meeting. Our next Branch meeting will be held on Monday, October 5 at 7:00 p.m.

BRANCH 30 YOUNGSTOWN

By Rosemarie Kascher

UPCOMING EVENTS:

September 8, Officers Meeting
6 p.m.

September 13, 2026 Branch
Meeting 2 p.m.

September 20, Pork/Kraut Dinner,
take out and in banquet Hall
11:30 a.m. -2 p.m. \$12

September 26 Speck Fry

October 3, Sausage Sale

October 17, Craft Show

November 7, Trachtenball

December 12, Anniversary Dinner/
Dance, adults only, please

Wednesdays Dinner and Drawing

Thursdays Bar Bingo Nite,
Queen of Hearts to participants

Fridays Fish Dinner, open to
the public

Sundays Breakfast until 2 p.m.

Mondays are Trash and Treasure
Days, come and enjoy!

There is a new Kinder Korner
off the Ballroom, a game room for
children and parents; it's great!
Come and see!

We welcome Ashley Rupert as
a new member; best wishes!

We are looking for a member/s
to head the Children's Christmas
Party and/or Halloween Party.
Please notify the office if you
would help with this for our kids,
please.

There are many responses to
our Facebook/etc. pages. Please
open and read your emails; they
are worth your information.

It has been a joy to serve as
an officer these many years,
Branch 30 and Ladies Lodge. In
years past, my father was a writer
named the Yodler, as well as
Corresponding Secretary. May I
wish each of you good health and
much happiness, in your lives.

PRESIDENT'S MESSAGE

By Denise Aeling Crawford

ATS Nat'l President



Our Branches that take the summer months off will be getting back in the swing of things with upcoming Branch Meetings and events. Other Branches meet all year round. Please plan on attending your upcoming Branch Meetings. All of our Branches are in need of people willing to step up and donate your time to assist them. Our ancestors started these Branches over 100 years ago. I think it's worth a few hours of your time each month to help keep them going. Look through the Volksblatt for the Fraternal Calendar and the block ads showing events at your local club and at other clubs. Feel free to attend an event at a different club. It's going to take all of us to keep this organization going for another 100 years!

Branch 19 in Salem, the Men's Branch, is celebrating their 135th anniversary this year. Yes, they were the very first Transylvanian Saxon society in the USA, forming in 1891. Branch 3 in Alliance, Branch 25 in New Castle, and Branch 1 in Cleveland, followed in the next few years. The rest of our Branches came along within the next twenty years or so. These local organizations got together to form the Alliance of Transylvanian Saxons, the ATS, in 1902. The ATS was formed as a Fraternal Benefit Society, to unite those local clubs and to offer benefits to its members, as well as helping to maintain the Transylvanian Saxon cultures and traditions.

These early clubs offered a chance for newly immigrated Transylvanian Saxons to socialize with others with similar backgrounds. They helped each other learn the English language and to assimilate into this new country of theirs. In the meantime, they brought their memories of the Heimat, their Homeland, with them. Choirs (men's, women's, and mixed), as well as bands and dance groups, were found in almost all of these clubs. When someone needed assistance, all the members pitched in. When the Clubhouse needed assistance (repairs, money, etc.), all the members, again, pitched in. These Clubhouses that were built by the membership were their home away from home. We have a lot of members who find themselves saying "I grew up at the Club" or "I feel like I lived at the Club when I was young". Others fell in love, either at their Club or with someone from a visiting Clubhouse, when these groups got together. Many of our members, or our members' parents, met at the Club. Even if people weren't Transylvanian Saxon, they were welcomed at the Club. As I stated above, our Clubs still need all of its members to keep them going. Start attending meetings and events if you haven't been. Pay your yearly dues if you haven't been doing so. Don't

Continued on Page 3

TIMELY - DO NOT DELAY
MAILED TUESDAY, AUGUST 25, 2026

Attention Postmaster: Send all Changes of Address to:
The Alliance of Transylvanian Saxons
5323 Pearl Road Cleveland OH 44129-1503

HELP WANTED!



**Attend the monthly
meetings of
your Branch.
Help make
your Branch
a healthy Branch.**

Schloss Horneck needs OUR help!



Schloss Horneck located in Gundelsheim, Germany is the international location for our Siebenbürger Sachsen to house Sachsen artifacts, books and other historical documents and records. It is important to our worldwide Sachsen community to help in the maintenance expenses of this historical facility that will preserve our Sachsen culture and heritage.

The Federation of Transylvanian Saxons requests donations to help in the funding of the facility. If you are interested in giving a donation, please complete the form below and send to the ATS Home Office, 5323 Pearl Road, Cleveland, OH 44129.

Please make your check payable to the ATS.

DONATION FOR SCHLOSS HORNECK

Name_____

Address_____

City_____State_____

Zipcode_____

Amount Donated \$_____

Please indicate if donation is in memory
or honor of someone

ATS SAXON RELIEF FUND



We petition our Saxon fraternal community - members, branches, affiliate organizations, and friends to continue to support our Saxon Relief Program.

The need is still great and we ask our members and friends to continue to support our Saxon Relief Fund program with generous contributions.

Please send your contributions to our ATS office, 5323 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129. Write checks payable to the "ATS SAXON RELIEF FUND". Thank you for your help!



NOTE: Gift packages can be ordered for delivery to a specific relative or friend in Transylvania for a minimal cost of **\$50.00**. Send your check payable to the "ATS Saxon Relief Fund" and the **exact name and address** of the recipient to our ATS Office. Please print or type for clarity. The package contents include non-perishable items such as: Coffee, Milk, Cocoa, Sugar, Rice, Flour, Margarine, Soup, Chocolate, Cheese, Sausage, Yeast, etc.

The night
British-held New
York burned

Less than a week after British troops marched into New York in September 1776, a quarter of the city they had just captured went up in flames -- and 250 years later, no one agrees who lit it.

The blaze broke out after midnight on September 21, near Whitehall Slip at Manhattan's southern tip. According to an eyewitness, a prisoner named John Joseph Henry, it started in the Fighting Cocks Tavern. Dry weather, strong winds, and tightly packed wooden buildings did the rest, and by the time a shift in the wind stopped the flames, 400 to 1,000 buildings were gone.

Among the losses was the original Trinity Church. A block away, St. Paul's Chapel survived, as it would again survive the collapse of the World Trade Center 225 years later, in the same month.



First TSBA
session of
2026-2027
season

New Castle, PA
Sunday,
September 20th

Ten Pin Alley
3825 E State St
Hermitage, PA

Bowling
at 10:00 a.m!

NO MEAL afterwards

Rich Baker
(724) 854-0149



Alliance of Transylvanian Saxons
Home Office: 5323 Pearl Rd., Cleveland, Ohio 44129
Telephone: (440) 842-8442 FAX: 440-842-5442
E-mail: office@atsaxons.com Website: www.atsaxons.com

National Board of Directors

President -

Denise Aeling Crawford Br. 8 (330) 257-0267
9415 Elsmere Dr, Parma OH 44130

Honorary Past Presidents -

Thomas J. Manning Br. 2 (814) 864-6072
3909 Schaper Ave Apt 203, Erie PA 16508
Joan Miller-Malue Br. 4 (216) 233-8631
17105 Hilliard Rd, Lakewood OH 44107

First Vice President -

Monica M. Weber Br. 4 (440) 356-5936

Second Vice President -

Randall Floyd Br. 26 (219) 798-6908
1806 E 73rd Ave, Merrillville IN 46410

Third Vice President -

Michael Bachinger, Br. 30 (330) 540-5168
3134 Neosho Rd, Youngstown OH 44511

Secretary-

Christine Oehlman Br. 10 (614) 419-7485
8333 Shade Maple Dr, Canal Winchester OH 43110

Treasurer -

Michael Teutsch, Jr. Br. 30 (330) 509-9670
140 Neff Ct, Canfield OH 44406

Trustees -

Jacob F. Spor Br. 25 (724) 657-3773
2940 Plank Rd, New Castle PA 16105
Barbara Spack Br 18 (330) 501-1491
1389 Brookview Dr, Salem OH 44460
Ingrid Weihs-Ferguson Br. 37 (586) 264-6136
11711 Lancer Dr, Sterling Hts MI 48313
Margarete Ziegler, Br. 33 (440) 488-6421
38047 Parkway Blvd, Willoughby OH 44094
Debbie K. Ferguson Br. 37 (586) 431-1956
4975 Surrey Dr, Sterling Heights MI 48310

Chief Medical Examiner -

Dr. Andreas W. Schuster, Br. 1 Cleveland

The Saxon News Volksblatt (ISSN 0894-1165), the official publication of the Alliance of Transylvanian Saxons, 5323 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1503, is published Bi-weekly.

Annual Subscription rate for non-ATS members
USA - \$20; Canada and Europe - \$55

Managing Editors HB Laser Communications,
29076 Fall River Dr, Westlake, Ohio 44145.
"Periodicals Postage Paid" at Cleveland, Ohio.
Postmaster: Send address changes to the Saxon News
Volksblatt, 5323 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1503

SECRETARIES TAKE NOTICE:

THE DEADLINE DATE FOR ARTICLES
IS WEDNESDAY - 12 NOON.

You may either
E-MAIL: saxonvolksblatt@aol.com
POSTAL MAIL:
Saxon News Volksblatt
29076 Fall River Dr
Westlake, OH 44145

Articles e-mailed will receive an e-mailed confirmation by Noon Thursday. If you did not receive a confirmation, please give us a call.

DEADLINE DATES FOR ARTICLES:

DEADLINE	ISSUE
WEDNESDAY, SEPTEMBER 2, 2026	FRIDAY, SEPTEMBER 11, 2026
WEDNESDAY, SEPTEMBER 16, 2026	FRIDAY, SEPTEMBER 25, 2026
WEDNESDAY, SEPTEMBER 30, 2026	FRIDAY, OCTOBER 9, 2026

Please have your articles in by 12 Noon.

Did you miss the deadline?
Have you emailed your article past 12 Noon?
Please call Hanz Hermann at (440) 525-0020

PRESIDENT'S MESSAGE
Cont'd from Page 1

wait for them to ask you to volunteer at an event; ask them how you can help.

Back in the day, when a person died (let's call him "John") the members would pass a hat around and collect money. This money was used to pay for John's funeral, and the rest would be given to John's widow. But what happened if they needed to pass the hat too quickly after the last time? It's possible that not enough was collected that second time. So, they started just passing the hat on a steady basis; then they had the funds already on hand for the next time it was needed. This is basically what these old Fraternal Benefit Societies were created for. Helping those friends, neighbors, and members in times of need. This is basically the concept of Life Insurance. Put some money aside on a regular basis to pay for a funeral and you'll have it when you need it. Life Insurance is one of those benefits that is inherent in all Fraternal Benefit Societies. When the ATS was founded, it was organized as a member-run Life Insurance company. During the late 1980s, the ATS started selling Annuities, enhancing those member benefits to include retirement funds, as a way of providing financial strength to its members. Both of these types of ATS benefits are something that everyone should consider having in their lives. Do you have enough life insurance in place for when the time comes? Do you have enough money saved for your retirement? If not, let the ATS help you with your plans for your financial future.

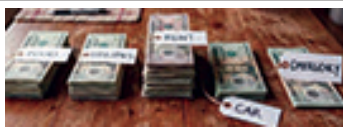
Did you know that on August 26, 1939, the first televised Major League Baseball game was broadcast? According to History.com, announcer Red Barber called the game between the Cincinnati Reds and the Brooklyn Dodgers at Ebbets Field, in Brooklyn, New York. At the time, television was still in its infan-

cy. Regular programming did not yet exist, and very few people owned television sets. There were only about 400 in the New York area. It was 1946 before regular network broadcasting caught on in the United States, and only in the mid-1950s did television sets become more common in the American household.

In 1939, the World's Fair was held in New York. A television was one of the fair's prize exhibits, and organizers believed that the Dodgers-Reds double-header on August 26th was the perfect event to showcase America's grasp on the new technology. By today's standards, the video coverage was very crude. There were only two stationary camera angles. The first was placed down the third base line to pick up infield throws to first. The second was placed high above home plate to get an extensive view of the field. It was difficult to capture fast-moving plays, as the swinging bats looked like paper fans and the ball was practically invisible during pitches and hits. The experiment, however, was a success, driving interest in the development of television technology, particularly for sporting events. Baseball owners were initially concerned that televising baseball would lower actual attendance at the games, but they soon warmed up to the idea. They embraced the possibility of revenue generation that came with increased exposure to the game, including the rights to air certain teams or games, as well as advertising deals.

Today, televised sports is a multi-billion-dollar industry, with technology that gives viewers an astounding amount of visual and audio detail. Cameras are now so precise that they can capture the way a ball changes shape when struck by a bat, and athletes are wired to pick up field-level and sideline conversations.

Until next time...



The emergency fund you'll actually build

The most repeated advice in personal finance is also the most discouraging: keep three to six months of expenses in the bank. For some, it is useless advice because it would take years to build up six months expense money, and it may not even be possible.

The numbers bear that out. According to Bankrate's 2026 Emergency Savings Report, only 47 percent of Americans could cover a surprise \$1,000 expense from savings, and nearly one in four has nothing set aside at all. Telling that household to bank half a year's pay is an invitation to give up before starting.

A smaller target works better: one month of bare-bones expenses, or even a first \$500. A growing number of financial planners now favor starting that small, according to 24/7 Wall St., because a modest cushion already keeps the most common emergencies from turning into catastrophes.

What makes a cushion work is margin, the room between what you earn and what you have promised to spend. A household with low fixed costs and \$1,000 saved survives a setback better than one with \$8,000 saved and payments on everything.

The single discipline that protects that margin is staying off the credit card. A balance at the rates above 20 percent that Bankrate tracks turns one emergency into a permanent one. No savings account earns that back.

A more reasonable goal for an emergency fund: small enough to reach; big enough to matter.

Help Preserve Sachsenheim Hall's Historic Legacy



Donate now!

 gofund.me/sing.mass.save



Sachsenheim Hall (AKA Westside Sachsenheim) has been the home away from home for the Transylvanian Saxon Germans living on the Westside of Cleveland for 116 years.

Many cultural events and weddings have been held here, (who hasn't been to a wedding reception at the Sachsenheim?) and our "Rathskeller" bar hosts one of the best Taco Tuesdays on town.

As is the case with many a historic building, time catches up to it and over time maintenance and repairs become costly.

In addition to incurred debt over the years, other concerns include major needed repairs, the largest being a roof that is in need of a total replacement and we are asking for your financial help and support.

Why \$116,000.00? The cornerstone of the Sachsenheim was laid in 1916 with a later addition in 1925.

With your generous contribution we can keep our legacy alive.

Prefer to donate directly? Your generous donation can also be made by mailing your check made out to "ATS Br. 1" to Hanz Hermann, ATS Br. 1 Treasurer, 29076 Fall River Dr, Westlake OH 44145.

Our sincere thanks to the following donors:

**Marianne Wadsworth
Hans and Erika Botsch
Neil and Rita Lynch
John Haller
Gus and Susan Botsch
Bruce C. Walker
Susan Guip
Edith and Horst Hebrank
George Zink
Robert Scheel
Monika Barrios
Christa Herbert**

**It's never too early to start
saving for your retirement years**

FRATERNAL CALENDAR

NATIONAL EVENTS

- September 20, 2026
TSBA Bowling - New Castle
- October 4, 2026
TSBA Bowling - Cleveland West
- October 10, 2026
Saxon Jugend Sport und Spiel Fest
Streetsboro, OH
- October 17 -18, 2026
ATS Open Bowling Tournament
Host: Salem

LOCAL EVENTS

- September 20, 2026
Youngstown Saxon Club Pork and Kraut Dinner
- September 26, 2026
New Castle Br. 25 and 27 Oktoberfest
Cleveland East Br. 33 Clambake
Youngstown Saxon Club Speck Fry
- October 3, 2026
Youngstown Saxon Culture Group
Sausage Sale
- October 17, 2026
Youngstown Saxon Club Craft Show
- November 7, 2026
Youngstown Saxon Culture Group Trachtenball
- December 6, 2026
New Castle Br. 27 Christmas Party
- December 12, 2026
Youngstown Saxon Club
Anniversary Dinner / Dance
- December 13, 2026
Chicago Br. 9 Christmas Party
Columbus Br. 10 Christmas Party Berwick Party House



BRANCH 27, NEW CASTLE
By Dolores Both

We met on August 6, at the Four Restaurant for dinner and our meeting. We were happy to see Judy Both, our president, at the meeting. She had total knee surgery last month and was walking very well with her knee brace. Although she still has pain, her smile was there to welcome all of us to the meeting. We wish Judy complete healing of her knee in the coming days. We send our sincere get well wishes to Doris Schenker who has been having issues with her back and to Elizabeth Kirr who has had carpal tunnel surgery and is doing well. The Oktoberfest is coming soon on September 26 at Cascade Park and final plans will be made at our September 6 meeting; however, sign-up sheets were passed out so members could sign-up for the shift they wanted to work. Help is needed at the dessert table, basket raffle and kitchen. Peeling pota-

toes is scheduled for Friday, September 25, at 5:00 p.m. Remember to bring a knife for peeling. Our August Outreach was cancelled and rescheduled after the Oktoberfest to our October meeting. Plans were made for our Christmas party to be held on Sunday, December 6, at 2:00 p.m. at the Hunters Woods club house. Jeremy from Hill House Restaurant will be asked to cater the meal. More plans will be made at future meetings. We will donate to a charity to be determined instead of exchanging gifts and, of course, sing Christmas carols. Judy had a "Name the Candy" game for us and the winner was Doreen Heitsch. Doreen won a delicious bag of Ghirardelli chocolates which she shared with everyone. Thanks Doreen! Next meeting is September 3 at 6:00 p.m. at Soni's Restaurant.



We remember our Sisters and Brothers who have departed this life in recent days. Our sincere sympathy is extended to the members of the bereaved families.

- Thomas Sedwick
Age: 87
Died: July 26, 2026
Home Branch
- Joanne Stalnacker
Age: 82
Died: August 3, 2026
Home Branch
- Richard Hendel
Age: 100
Died: August 4, 2026
Branch 30, Youngstown, OH
- Roland M. Schiller
Age: 65
Died: August 8, 2026
Branch 26, Merrillville, IN

CHURCHES



St. Peter's
German and Saxon
Lutheran Church
11423 Chicago Rd.
Warren, Michigan 48093
(586) 979-3850
stpeters_church@sbcglobal.net
www.stpeterswarren.org
10:00 Service
Nursery
Coffee following service
Senior Circle

You have to do your own growing no matter how tall your grandfather was.
Abraham Lincoln

You can't build a reputation on what you are going to do.
Henry Ford

Amateurs wait for inspiration. The rest of us just get up and go to work.
Chuck Close



**SEPTEMBER MONTHLY
MEETING LOCATION**

Rusty Bucket
73 N. Hamilton Road
Gahanna, OH 43230
(614) 475-4435
September 21, 2026
12:00 Noon

August meeting recap. We were happy to be back at our original Rusty Bucket location and enjoyed seeing such a full house. We missed Sophie, Hedy, and John, and we're keeping them in our thoughts while they are doing well at home.

After our usual reports, we talked about **Oh, the Places We Can Go!** We are looking to go on a couple 1-day trips: **Central Ohio Military Museum in late-September** and **Franklin Park Conservatory during the Christmas season** to enjoy the lights of the season! Plans are in the works and we'll share details as they come together!

We briefly talked about adding Zoom or Teams as an option in the future. It is something to keep in mind as we welcome working members or members who may not be able to attend in person.

We also talked about reviving a call committee. We hope to make progress over the next couple of

months and will keep everyone updated.

Christmas was next on the agenda. Yup, it's time to start planning as it'll be here before we know it! **SAVE THE DATE: DECEMBER 13th, 11:30 a.m. – 3:00 p.m. @ BERWICK MANOR on Refugee Road!** More information will be detailed at the September meeting. **Invites will go out November 1st and RSVPs (with payment) must be returned by November 16th.** So time is short. Check with family members now to get them to save the date as well! We look forward to seeing everyone for a delicious meal, Santa and Weihnachten Gemütlichkeit.

We wished Sophie Untch a happy birthday (8/6) and Mike and Debby Roth a happy anniversary (8/25).

We are still looking to increase our membership! Mike Roth (614-216-0008), our Deputy, is ready to answer any questions and get **YOU** signed up as a **Columbus Branch 10 member!** It's a great tradition. Let your heritage grow with us!

Facebook. Please keep watch on our Facebook group. We welcome Don Blum back as administrator of the site!

Bis zum nächsten Mal (until next time)!

**Why plain water isn't always
the best drink in the heat**

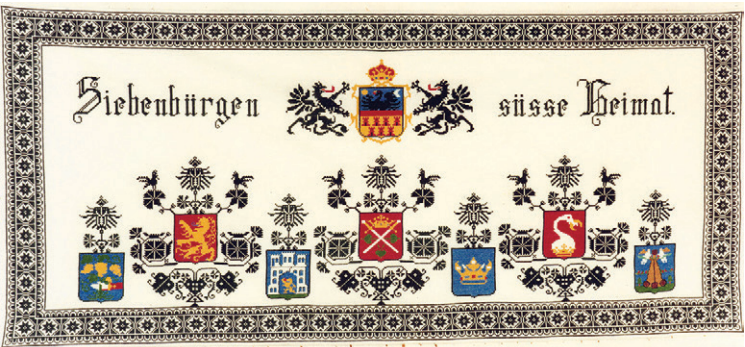
For workers sweating through a shift outdoors or in a hot plant, the most surprising hydration advice is that plain water is not the drink that keeps the body hydrated longest. A University of St. Andrews study published in the American Journal of Clinical Nutrition tested 13 common beverages and found that milk and an oral rehydration solution held fluid in the body far better than water, producing roughly 25 percent less urine. The reason is sodium and a little sugar, which slow how quickly fluid leaves the stomach.

Water is still important, though. For short jobs, cool water is plenty, and the first rule is to drink before thirst hits. According to OSHA, workers in the heat should sip about one cup every 15 to 20 minutes, up to 32 ounces an hour during hard, sweaty work. The water should be cool, near 50 to 60 degrees, and



kept close enough to reach easily.

The longer the work runs, the more electrolytes matter. OSHA advises adding electrolyte drinks for jobs lasting more than two hours, because heavy sweating strips out sodium and potassium. Losing too much can bring on muscle cramps or worse.



Location : Streetsboro City Park

8970 Kirby Lane | Streetsboro, OH | 44241

Time: 10 a.m. - 2 p.m. Ages: 8 - 18

Test your skills in events like

**Basketball Free Throw, Baseball Pitch,
40 Yard Dash, Hula Hoop,
Corn Hole and More!**

Reservation for Saxon Jugend Sport und Spiel Fest

Name: _____ **Age** _____

Address: _____

Cell Phone #: _____

Email Address: _____

Branch Number & City: _____

Return to ATS Home Office,

5323 Pearl Road, Cleveland, OH 44129

Or email this info to Office@ATSaxons.com

Registration Deadline: September 25, 2026

**Become concerned and involved
about the future of your Branch.
Do something about it
and it will flourish!**



Name: _____ Age: _____ Branch No. _____ Cert. No. _____

Address: _____

City: _____ State: _____ Zip Code: _____

Juvenile Members are encouraged to color and mail to the ATS Home Office for a small gift.

Please mail to the ATS Home Office; 5323 Pearl Road; Cleveland, OH 44129

Before September 4, 2026



The most dangerous spot is right beside the bus

According to the National Safety Council, most children killed in bus-related crashes are young, ages 4 to 7, and on foot -- struck by the bus itself or by a driver illegally passing one that has stopped.

Passing a stopped school bus with its red lights flashing and stop arm extended is illegal in all 50 states. According to NHTSA, more than 1,000 people died in school-transportation-related crashes over the decade ending in 2022, and nearly 200 of them were children.

IT'S GREAT TO BELONG

A short walk can head off a workplace strain

Stress does not stay in your head. When the pressure climbs, muscles tighten and posture slips, and that tension sets the stage for the sprains, back pain, and other musculoskeletal injuries that sideline workers.

According to Safety and Health Magazine, a National Safety Council publication, one of the simplest defenses is to move. A brief walk, a few stretches, or some light exercise loosens tight muscles and resets posture. Stepping away from a workstation to talk with a coworker gives both the mind and the body a break.



When the tooth fairy has to go digital

A crisp dollar bill under the pillow used to be magic. For a lot of kids today, it barely registers. They want Robux, V-Bucks, or in-game coins, and a paper dollar buys none of it. Some children hardly grasp physical cash at all.

National Tooth Fairy Day on August 22 is a fitting moment to notice the tradition straining against the digital age. The rate is still real money -- the average lost tooth brought \$5.84 in 2026, according to Delta Dental's annual Original Tooth Fairy Poll -- but cash is loosening its hold. Nearly one in three children now finds a small physical gift instead of money, the same poll found.

The real problem is timing. You cannot slip digital currency under a pillow, and a gift card ordered online arrives days later, while teeth come out on no schedule at all. Some families bridge the gap with a kids' debit card or allowance app -- GoHenry (now Acorns Early), Greenlight, and BusyKid among them -- that lets a parent transfer a few dollars in seconds, and grandparents can send to the same account. Those services generally cost \$5 to \$12 a month, a steep markup on a couple of dollars a week.



A German fan came for the World Cup and fell for Buc-ee's

The world came to North America for soccer this summer. One German tourist stayed for the gas stations. A young fan known online as “Freddy the German” set out to follow Germany’s team across the U.S. and Canada, and somewhere around his first late-night at Waffle House, he became an unlikely internet star.

Posting his journey on the social platform X, formerly Twitter, Freddy turned a six-week road trip into must-read entertainment. According to Newsweek, his unfiltered enthusiasm racked up millions of views and made him a viral sensation, and the Washington Examiner reported his following topped 350,000 within days. His stop at Buc-ee’s, the cathedral-sized travel center with the beaver mascot, left him amazed. Walmart, Taco Bell, and a 1 a.m. Waffle House run drew the same breathless excitement.

The reason for the trip was the FIFA World Cup, the largest sporting event on the planet, held this year for the first time across three host nations -- the United States, Canada, and Mexico. Running from June into July across 16 cities, it drew fans from around the world. Freddy was just the one who fell hardest for the stops in between.

His relentless good cheer is what won people over. Reporters took to calling him the internet’s favorite exchange student, and a retired pro football star put him up in Houston. He was not alone in his wonder, either -- other European visitors shared the same delight, from a Swedish traveler marveling at ranch dressing to newcomers stumped by a soda machine offering a hundred combinations.

Lorain Branch 5 Summer Picnic



BRANCH 5, LORAIN By Michael Johnson

It’s been a hot summer, but cooler days are ahead as we move into the fall season with September just around the corner.

We have been on a break from our regular scheduled meetings these last two months and some changes have taken place since we last met. Our usual meeting place had been the American Slovak Club but that now will change. We received word that as of July 30, 2026, that facility was shutting its doors and was no longer available for use. There has been recent news that they are working to reopen but for now we have found another location to meet starting with this next scheduled meeting on Monday, September 21, 2026, at 7:00 p.m. We will be meeting for the next three months at Rebman Recreation Inc., 5300 Oberlin Ave. Lorain, OH 44053. You will park in the Northwest parking lot and enter through a separate entrance on the west end of the building and not the main doors to the bowling alley. There is a bar/snack bar in the bowling alley if you would like a beverage beforehand. To our members who enjoyed the events of the summer such as the dinner at Nemo’s and our annual picnic, we would encourage you to set this evening aside and attend and participate in our upcoming meetings. As much fun as these activities are, we need your voice and your ideas here. Please take a seat at the table and help us shape our next steps in the future of Branch 5 Lorain Saxons. We have some important choices to make concerning the future of this

branch and we need you to share your thoughts.

Everyone who attended this year’s picnic down at Lakeview Park in Lorain enjoyed themselves. The weather was better than was forecasted allowing the activities of the afternoon to go on unhampered. I don’t believe anyone left hungry with all the delicious side dishes from everyone alongside the tasty fried chicken and desserts. A big thank you goes out to our trustees Sisters Barb Gilles, Jeanne Petty, and Brother Brian Gilles who took on the responsibility of putting together this fun afternoon.

As of this writing, there is no one reported as being on the sick list. Sister Sharon Powell is making progress on her recovery as well as Sister Debbie Tomusko from her recent surgery. Remember if you are currently under a doctor’s care or soon to be, contact Sister Jane Mowery at 440-246-3004 to know what you need to do to receive sick benefits as a member of Branch 5 Lorain.

Birthdays being celebrated this coming month of September are Brothers Harry Kallas, myself Michael Johnson, and Junior member Flora Jones. Happy Birthday as you celebrate your special day.

If you have any questions, concerns, or comments about the content of this article, or other member news you’d like to share in the next issue of the Volksblatt, contact me, Michael Johnson by text at 440(225-8441) or by email mikjo79@gmail.com. Enjoy the rest of your summer and stay safe.



INVITE

your relatives and friends
to join the crowd at ATS.
Tell them about
our fraternal society!

Branch 33 Cleveland East Annual Picnic

BRANCH 33, CLEVELAND EAST
By Arline Krestel-Suts

Sunday August 9th, 60 members and 10 guests gathered at Penitentiary Glen for games, BBQ, and Gemütlichkeit. Weather was perfect for picnicking. Thanks to everyone who helped plan, set-up, serve, attended and played; hope everyone had a good time!

Our next Event is our Branch Clam Bake, Saturday, September 26, 3 to 6 p.m. at Messiah Lutheran Church in Lyndhurst. \$30 members, \$35 non-members... prices differ for kids, chicken only, and extra clams. There is a Volksblatt Ad with all details. Maria Phillips is taking Reservations, (440) 552-1364.

After summer hiatus, our Meetings resume on Wednesday, September 9th. We start with a party tray supper at 7 p.m.



Water Balloon Toss



Bocce Ball Competition



Solo cup stick-um

Soaked sponge fill-up

IT'S GREAT TO BELONG
... AND TO PARTICIPATE!
BE AN ACTIVE MEMBER!

Youngstown Saxon Club Saxon Day Picnic





BRANCH 33 CLAMBAKE

SEPTEMBER 26, 2026

at MESSIAH LUTHERAN CHURCH

5200 Mayfield Rd, Lyndhurst, OH 44124
3 p.m. Social Hour
4 p.m. Dinner

Reservations and payment due
by September 20th

Make checks payable to
ATS Branch 33

Bring payment to September 9th meeting

Call or text Maria at
(440) 552-1364
or email tonmariaphillips 22@gmail.com

DINNER INCLUDES

One dozen Middle Neck Clams (plus butter)
½ Roasted Chicken, Ear of Sweet Corn,
Sweet Potato, Coleslaw, Roll and Butter
Branch 33 will provide beverages

Chicken and Clam Dinner
\$30 Members \$35 Non-Members

Chicken (only) Dinner
\$25 Members \$30 Non-Members

Extra dozen Clams \$12 all attendees

Children's Dinner
Chicken Nuggets and Tater Tots
\$5 Members \$8 Non-Members

50 / 50 RAFFLE
to benefit a Local Food Bank
\$1 each or 6 for \$5



Gade Morjen
Guten Morgen

Frisch und munter

Worte und Weise: Georg Meyndt, 1901

1. Ga-de Mor-je, ga-de Mor-jen! kreischt der Ko-kesch noch vum
Bat. Ga-de Mor-je, ga-de Mor-jen! änt-fert äm se' Ka-me -
rad. Spätzet de Schnuë-wel, wäzt de Spi-ren, spricht keent Hiëhn-che:
"Bäst ta wach? Läft dich! Kamm, hekt dräschet em
Ki - ren säch, dät äs fir as de Sach."

1. Gade Morje, gade Morjen!
kreischt der Kokesch noch vum Bat.
Gade Morje, gade Morjen!
äntfert äm se' Kamerad.
Spätzet de Schnuëwel, wäzt de Spiren,
spricht keent Hiëhnche:
„Bäst ta wach?
Läft dich! Kamm,
hekt dräschet em Kiren,
säch, dät äs fir as de Sach.“

2. Gade Morje, gade Morjen!
Rot, wi äs det-irscht erwacht?
Gade Morje, gade Morjen!
wonn der Morjestärn noch lacht?
Mutter wirtschaft schin äm Ställen,
ach, sä gännt sich nichen Rah,
alles liëwt vun ärem Wällen,
halw äm Schlof säh mir är za.

3. Gade Morje, gade Morjen!
schallt et durch de gäänz Gemien.
Gade Morje, gade Morjen!
Monter äs na Griß uch Klien.
Gleich na widd em't zingeln hiren,
määcht ich färtij än de Schil,
wonn uch seor as widd det Lihren,
dänt et norr ze asem Wihl.

4. Gade Morje, gade Morjen!
Medche mät dem brongen Hoor,
gade Morje, gade Morjen,
wat ta driemst, dät äs net wohr.
Flicht de Zep end loss det Driemen,
messt et mät Geduuld noch dron:
Iwwert Johr norr kitt e hiemen,
bäs dän widd noch äst vergohn.

5. Gade Morje, gade Morjen!
All ir wacker, kernij Legd,
dä ir ängd'n en jede Morjen
fräh schin un der Arbet segt.
Gott der Härr, di gresst en jeden,
diën hi un der Arbet fängt,
gitt de Sejen end verlet en
näckend bäs unt Liëwensängd!

1. Guten Morgen, guten Morgen!
kräht vom Bett der Hahn gerad'.
Guten Morgen, guten Morgen!
gibt Bescheid sein Kamerad.
Spitzt den Schnabel, wetzt die Sporen,
spricht zum Hühnchen:
„Bist du wach?
Komm, steh auf,
heut wird gedroschen,
schau, das ist doch unsre Sach'.“

2. Guten Morgen, guten Morgen!
Rate, wer zuerst erwacht?
Guten Morgen, guten Morgen!
wenn der Morgenstern noch lacht?
Mutter wirtschaftet im Stillen,
ach, sie gönnt sich keine Ruh,
alles lebt von ihrem Willen,
halb im Schlaf sehn wir ihr zu.

3. Guten Morgen, guten Morgen!
schallt durchs Dorf es allgemein.
Guten Morgen, guten Morgen!
Munter ist nun Groß und Klein.
Gleich wird man es läuten hören,
macht euch fertig für die Schul',
wenn auch sau'r uns wird das Lernen,
dient es nur zu unsrem Wohl.

4. Guten Morgen, guten Morgen!
Mädchen mit dem braunen Haar,
guten Morgen, guten Morgen,
was du träumst, das ist nicht wahr.
Flicht die Zöpfe, lass das Träumen,
musst es mit Geduld bestehn:
Übers Jahr erst kommt er wieder,
etwas Zeit muss noch vergehn.

5. Guten Morgen, guten Morgen!
All ihr munter-fleiß'gen Leut',
die ihr stets, an jedem Morgen,
früh schon an der Arbeit seid.
Gott der Herr, er grüßet jeden,
den er bei der Arbeit trifft,
gibt sein' Segen und verlässt ihn
bis ans Lebensende nicht.

Übertragung: Heinz Acker/Rosemarie Chrestels



**NEW CASTLE
EINTRACHT
MÄNNERCHOR**
Rehearsal:
Every Tuesday at 7:30 p.m.

PRESIDENT
Paul Garmon
2305 Highland Ave
New Castle, PA 16105
(724) 674-7491
paulgarmon1@gmail.com

SECRETARY
Mark Nord
233 Forrest Rd
New Castle, PA 16105
(724) 657-7100
NordMR@hotmail.com

**(NEW)
SAXON SINGERS**
Practice Sundays
Messiah Lutheran Church
5200 Mayfield Rd,
Lyndhurst, OH 44124

PRESIDENT
Margarete Ziegler
38047 Parkway Blvd
Willoughby, OH 44094
(440) 488-6421
Margarez951@gmail.com

SECRETARY
Arline Suts
413 Downing Dr
Chardon, OH 44024
(440) 867-6103
ASuts@windstream.net



**CLEVELAND SAXON
DANCE GROUP**
Rehearsal: Fridays
6:30 p.m. Children
7:30 p.m. Adults
Westside Sachsenheim
csgd7001@yahoo.com

PRESIDENT
Amanda Donnellan
9578 W. 130 St
Strongsville, OH 44136
(216) 235-5240
Adonnellan5@yahoo.com

SECRETARY
Grace Botsch
3633 W 148
Cleveland, OH 44111
GMBotsch18@gmail.com

**YOUNGSTOWN
SAXON CULTURE GROUP**
Meets: 2nd Sunday of Month
Youngstown Saxon Club

PRESIDENT
Walter Benesch
1268 Bexley
Youngstown, OH 44515
(330) 398-5449

SECRETARY
Kevin McCarty
1636 Lexington Ave NW
Warren, OH 44485
(330) 883-7162
mccartks@gmail.com

TRANSYLVANIAN
SAXON
BOWLING
LEAGUE

PRESIDENT
Glenn Spack
943 Stewart Rd.
Salem, OH 44460
(234) 320-4132
sspack2@neo.rr.com

VICE PRESIDENT
Tom Simon
538 S Schenley Ave
Youngstown, OH 44509
(330) 720-7988
ts112063@gmail.com

SECRETARY-TREASURER
Jenny Miller King
25321 Conover Dr.
Bay Village, OH 44140
(216) 551-1728
jmill411@yahoo.com

**STATISTICAL SEC'Y.
(Men & Women)**
Carl J. Schmitz
26652 Redwood Dr.
Olmsted Falls, OH 44138
(440) 799-1940
cjsaintrite@aol.com

TRUSTEES AUDITORS
Rich Baker
232 Reiber Road
Hermitage PA 16148
(724) 854-0149
Bob Lohr
291 S Broad St
Canfield OH 44406
(330) 423-9894
Rblohr1@gmail.com
Monica Gilles
3520 Beavercrest Dr Apt 107
Lorain, OH 44053
(440) 309-7894
gillemo76@hotmail.com

**Are your
nieces and nephews
members of
the ATS?
Let them benefit
from our fraternal
program and be
a part of
our history!**

BOOKS

The Saxon Cook Book - Third Edition
Over 400 Saxon/American Recipes \$12.00 per copy

Fleeing to the Friendly Enemy by Barbara Ohler Weber
A true story of the author's experiences during World War II and her immigration to America in the 1950's.
\$14.00 per copy

Flucht aus Siebenbürgen by Monika Görig/Maria Schneider
Memoirs of Maria Schneider written in German describing her family's hardships when they had to flee from their home in 1944 and start a new life in Austria.
\$20 per copy

Saxons Through Seventeen Centuries, author Rev. John Foisel
A paperback which provides a romantic account of the customs and phases of intellectual development of the Transylvanian people. Not intended to be a history of Transylvania, rather a story of our people based upon seventeen centuries of history.
\$15 per copy

Why Can't Somebody Just Die Around Here?, author Gerhard Maroscher. Tells the story of how his family was impacted by World War II. His mother fled Transylvania with two young sons and his father reluctantly served in three Axis armies and was a prisoner of war by the Russians. Family immigrated to the USA to live the American dream.
\$24.95 per copy

All books unless noted have English Text.

**Shipping costs will be added to all orders.
Rates are calculated based on your location and order details.

Please call for the estimated shipping costs of your order.**

Proceeds from book sales go to the Saxon Orphan Fund Program.

Order From:
The Alliance of Transylvanian Saxons
5323 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129
Make Checks/Money Orders payable to
ATS ORPHAN FUND
ATS Member, please indicate Branch number.

SAXON SENIORS

**YOUNGSTOWN
SAXON RETIREES**
Meets 2nd Thursday 11:30 a.m.
Youngstown Saxon Club
(March - December)

PRESIDENT
Rose Marie Zarny
3202 Starwick Ct
Canfield OH 44406
(330) 792-0388

SECRETARY
Rosemary Dundon
6000 Lake Rd W Apt 112
Ashtabula OH 44004
(440) 536-4661

SALEM SAXON RETIREES
Meets 1st
Wednesday of the month
Noon at 1980 NewGarden Rd

PRESIDENT
Lois Whitacre
15425 Lisbon St.
Minerva OH 44657
(330) 813-0400

SECRETARY
Dianne Kuttler
4282 McCann Rd
Salem OH 44460
(330) 428-1723

USE ONLY THIS FORM FOR CHANGE OF ADDRESS AND CANCELLATIONS

CHANGE OF ADDRESS FORM

Branch No. _____

All information in the form to the right and below must be correctly typed, or legibly written.

☐ CHANGE

☐ CANCELLATION

☐ NEW to receive paper

Certificate No. _____ SS# _____

Date of Birth _____

Name _____

Old Street Address was _____

City/State/Zip _____

New Street _____

City/State/Zip _____

THIS CHANGE IS FOR:

☐ HOME OFFICE RECORDS & VOLKSBLATT

☐ VOLKSBLATT ONLY

Date: _____ Signature of Person Making Change _____

Mail to: Alliance of Transylvanian Saxons, 5323 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1503



**ARE
YOU
READY?**



Your retirement years are fast approaching!

How much money will you need? Do you have enough saved?

There are lots of different theories and strategies on how much money you will need to save before retirement to have enough to last through your retirement years, which experts say averages 18 years. One theory is that you should try to have 70% of your annual pre-retirement income. This can be made up of a combination of savings, investments, Social Security, and any other income such as rental income, pensions, part-time wages, etc. Whatever planning method you use, an ATS Tax-Deferred Annuity can help. The interest earnings are tax-deferred, meaning that the interest is not taxed until withdrawn. Annuities can offer lifetime income, principal protection, predictability, and tax efficiency.

Annuities are the only financial product that offers a person the opportunity to exchange their annuity for an “Income For Life”. When you annuitize your annuity, it can provide you with special income options allowing for a guaranteed income that will last for your lifetime, a joint lifetime, or for a specified fixed period of time.

The ATS offers the following annuity plans:

- Flexible Premium Deferred Annuity
- Single Premium Deferred Annuity
- Single Premium Immediate Annuity
- Traditional IRA
- Roth IRA



Prepare for your financial future and your retirement by starting an ATS Tax Deferred Annuity. Current APR 4.0%.

Already have an Annuity? Great. Keep contributing to it!

Ready to retire? Roll over your pension or 401(k) to the ATS!

Contact your local ATS Sales Deputy or the ATS Home Office to learn more about our Annuities!

www.ATSaxons.com (440) 842-8442 Office@ATSaxons.com